

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Calea Regele Ferdinand 64-66  
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ  
F Ü G G E T L E N  
POLITIKAINAPILAP

CLUJ 1937. VI. ÉVFOLYAM  
JANUÁR 12.  
8. SZÁM

Kedd

## A helyes ut.

Valahol és valamikor már egyszer el kezdene kezdeni a béke egyengete se. Ugy látszik: mint az egyes emberek között, az államok életében is úgy van, hogy már szívesen megbékülnek, csak hogy az alónerzet nem engedi, hogy kezét nyújtsanak egymás felé. Más szóval azon mulik minden, hogy ki kezdje először a békére való hajlandóságot?

Bizony, a hiúság és alónerzet már sok bajt okozott egyeseknek és nemzetteknek is. Pedig mennél tovább húzódik a politikai és gazdasági elzárkózottság, annál súlyosabban éreztük edes mindnyájuk: én is, te is, ő is. Mert csak haszontalan erőfeszítés, hogy egy-egy ország kikapcsolja magát a közösség érdekláncolatából. Különböző gazdasági szálak úgy egymáshoz fűzik a népeket, hogy azoknak elmentése sorvadást vagy biztos halált jelenthet. Az autarkias próbálkozások nem hogy meggyógyítanak, de még inkább megbetegítik az egyes nemzeteket és országokat. Jóhiszemű és messzire néző államférfiak tisztában is vannak ezzel. Kirofta csehszlovák külügyminiszter, aki számos kijelentésében adta bizonyosságát providenciális rátermettségének, a Stefani olasz távirati iroda tudósítója előtt érdekes nyilatkozatot tett ebben a kérdésben. Leszögezte, hogy az angol-olasz földközi tengeri egyezmény megkötése reményt nyújt arra, hogy Olaszország a közel jövőben hajlandó lesz a középeurópai kérdések rendezésében szerepet vállalni és pedig a kisantant államai-val való együttműködés keretében. Mi következik ebből? Ha igaz, hogy Olaszország — amelyet elszakíthatatlannak látszó kapcsok fűznek Magyarországhoz — készsége mutat a kisantanttal való együttműködésre, ez annyit jelent, hogy Magyarország és Ausztria is megtalálják azt a hidat, amely őket szakadékokon keresztül az utódállamok felé elvezeti.

Annyiszor kihangsúlyozták már komolyszavú szakemberek, hogy a Dunamedence nemcsak egységes földrajzi, de gazdasági alakulat is, hogy nem ártana ezt a kérdést gyakorlati szempontból végre valahára vizsgálni tárgyává tenni. Az eddigi jelenségek napnál világosabban rávilágítottak arra a tényre, hogy az egyes dunai államok magukban nem boldogulhatnak. A kisantant mellett, hogy politikai alakulat nem utolsó sorban gazdasági megfontolásokon alapszik. A három dunai állam szövetsége azonban még mindig hiányos és egyoldalú. Vaida Sándor egyik legutóbbi beszédében már pedzette is, hogy Romániának meg kellene keresni az utat Olaszország és Olaszországon keresztül Magyarországra és Ausztria felé. Jugoszlávia már ráta-

lált a helyes utra. Belgrád és Szófia baráti kapcsolatai, továbbá a jugoszláv-magyar közeledés mind az mutatják, hogy széleslátókörű államfé-

fiak kiutat keresnek az általános gazdasági nyomorúság fojtogató gyűrűjéből. Jóságuk megértéssel és önzetlenséggel minden szakadékot

át lehetne hidalni. Történelmi és gazdasági szükségszerűség késztetné erre a lépésre különösen a dunai államokat!

## Franciaország és Anglia egyre idegesebbek Spanyol-Marokkó miatt

Franciaország jelentősen megerősíti északafrikai flottabázisait, mert a német befolyás nagyarányú érvényesülésétől tart Spanyol-Marokkóban — London újabb jegyzékkel és intézkedésekkel szeretné lokalizálni a spanyol polgárháborút — Madrid súlyos napok előtt áll — Tessen államtitkár szerint az angol-francia szerződés valóságos békéltető eszköz

(LONDON.) (Reuter.) A német-Spanyol-Marokkói ügy, az iberiai események e mellékhatása a francia sajtó minden erőfeszítése ellenére is kezd elveszíteni angol politikai körök előtt a jelentőségét, aminek okaként az, hogy a Madame Fabry és Pertinax által kezdeményezett ámdások egy bizonyítékot se szolgáltatnak arra vonatkozólag, miszerint a Harmadik Birodalom tényleg csapokat szállított volna a nyugat-szaharai határra. Ezzel szemben egyre világosabbak és hitelesebbek lesznek a német, de főleg az olasz sajtó érvelései, melyek igyekeznek megvilágítani a kampány háttérét. A berlini Montag így ír: Utolsó ment ségült kellett ezt a németellenes és minden alapot nélkülöző koholmány-halmazt a világ elé terjeszteni, mert azt ma már mindenki tudja, hogy Spanyolországban a harctereken csak lát veszített a Szovjet. Annyira azt, hogy reménye sem lehet arra, hogy a spanyol nép tragédiáján keresztül háboruba sodorhassa Európát. Ezt az egyet megkísérli tehát és az egész ben csak az a szomorú, hogy éppen akkor, amikor úgy az olasz, mint a német kormányok készen nyilatkoztak arra, hogy engedékenységükkel az általános feszültségen enyhítenek. A „cőget“ azonban nagyon is jól ismeri mindenki és ha a különben eddig tárgyilagosan viselkedő francia jobboldali sajtó még nem is jött reá az indító okokra, annál jobban ismerik ezt London köréi, melyek kellő értékére súlyoszik ezt a „szenzációt“ is. Közfeltűnést keltett ebben az ügyben a Stefani iroda igen energikus és kategórikus cáfolata is, melyben az olasz és egyúttal a német álláspontot is leszögezi. A cáfolat így hangzik: Amikor Ciano gróf Berlinben és Berchtesgadenben tárgyalt, már leszögezte Berlin és Róma közös álláspontját, azt tudniillik, hogy sem a Harmadik Birodalom, sem Itália nem igényel talp-alatnyi területet se Spanyolországból, se a gyarmatiból. Felesleges tehát a mesterséges bonyodalmak előidézése, mert amilyen mereven kitarat a jobboldali tengely mellett,

hogy a területszerzési törekvésekről lemond, éppen olyan szilárdan áll amellett az álláspont mellett is, mely szerint nem tűr szovjetrendszert Európa nyugati szögletében. Ezzel szemben a francia sajtó változatlanul hozza szenzációsabbnál szenzációsabb híreit a német csapat-szállításokról, titkos megállapodásokról, melyek szerint Németország abból a célból rendezkedik be Franco engedélyével Afrika északi

részen, hogy öt idővel vitássá tehesse a francia jogokat. Még abban az esetben is nehéz a valóságot megállapítani, mondják a semleges lapok ha minden hirt leértékelünk, de hogy Anglia megelőlegszik azzal, miszerint csak néhány hajós flotta demonstrációt rendez az afrikai partok mentén, mindenesetre azt jelenti, hogy az egész kavargás csak sajtócsata minden alap nélkül.

## Három nappal elhalasztották a genfi tanácskozásokat

(GENF.) (Reuter.) Az e hó 18-ra összehívott népszövetségi tanácsülést január 21-re halasztották, azal az indoklással, hogy a itkárság az alexandrettei szandzsák-ügy fejle

ményei miatt nem végzett még az előkészítő munkálatokkal. Az igazi ok, hogy a francia és török kormányok kérték ezt, mert közben folytatják békéltető tárgyalásaikat.

## Franciaország megerősíti északafrikai flotta-bázisait

(ALGIR.) (Reuter.) Gassnier Duparc tengerészetiügyi miniszter és Darlan tengernagy a „Colbert“ cirkáló fedélzetén ideérkeztek és végig látogatják az északafrikai flottabázis pontjait. A látogatás hivatalosan bejelentett célja: a meglevő erődítések megsemmisítése és a további védelmi berendezések kiépítése, a Havas iroda szerint azonban a szemle a Spanyol Marokkó körül kifejlődött probléma következtében vált aktuálissá és Algirba várják Daldier hadügyminisztert is. A francia

tengernagyi hivatal nagy flottagyakorlatokat is készült rendezni az északafrikai partok mentén, míg az angol hajók gibraltári közlése szerint a Földközi tengeren végeznek különböző akciókat, amelyeket mind a Spanyol Marokkóban készülő német előjogok megszerzése ellen irányulnak.

A berlini DNB ügynökség és a német leadó az idevonatkozó híreket Németország elleni célzatos kitalálásoknak minősítik.

## A benemavatkozási konferencia és a spanyol helyzet

(ONDON.) (Reuter.) Az egyre szaporodó tengrei incidensek arra késztetik a benemavatkozási konferencia vezetését, hogy rövid időn belül, alán már holnap ismét napirendre tűzzék a spanyol vizeken való hajózás kérdését. Tudvalevőleg Németországon kívül Angliának, Franciaországnak, sőt az északi (norvég és svéd) államoknak is voltak az utóbbi időben komoly panaszai oly irányban, hogy vagy a bal, vagy a jobboldali spanyol hajók részéről támadások ér-

ték. Ismeretes, hogy a Hendaye-ben székelő angol követ már két ízben is interveniált ez ügyben a burgosi kormánynál eredmény nélkül. Lord Plymouth (a konferencia elnöke) most olyan megoldás létrehozásán fáradozik, mely lehetővé tegye a nagyon is sűrűn járt spanyol vizeken a hajózást.

BEFUTOTT A PORTUGÁL SEMEGESSÉGI VALASZJEGYZÉK IS

(LONDON.) (Reuter.) Az önként-

sek toborzása és a spanyol harcterekre való szállítására vonatkozó angol-francia jegyzékre megérkezett a portugál felelet is. A jegyzék kihangsúlyozza, hogy Anglia és Franciaország a ténykedésével végleg aláásta a benemutatókonferencia amugy is kétes tekintélyét, miért is joggal tehető fel a kérdés: mire való volt ez az egyéni akció? A maga részéről portugália hajlandó minden módon segítségére lenni az izolálás munkájának, bár véleménye szerint nem lehet elválasztani és külön feladattá tenni az önkéntesek ügyét akkor, amikor a fegyverszállítás példái vígan folyik.

Anglia egyébként a semlegesség kérdésében újabb jegyzéket intézett az érdekelt európai kormányokhoz.

#### BONYOLÓDIK A KINAI HELYZET

(LONDON.) (Reuter.) Shanghaiből mindössze egy jelentés érkezett, mely szerint Szianfu még a kommunista barát Jang-Fu-Cseng tábornok és csapatai kezén van, ami a nankingi kormány részére különösebb hátrányt nem jelentene, de annál komolyabbá teszi a helyzetet az a tény, hogy egész Sze-uzi tartományban erős kommunista agiáció folyik, ami nyílt kenyértörést eredményezhet.

#### ELLENTMONDÓ JELENTÉSEK ÉS ELKESEREDETT KÜZDELMEK MINDEN SPANYOL FRONTSZAKASZON

(HENDAYE.) (Reuter.) Az aragóniai szakaszon fellángolt harcok során mindkét fél komoly veszteséget szenvedett és ez a tény minden kedvező beállítást jobb és baloldali híradás ellenére is megállapítható. A salamanca-i nemzeti hivatalos leadó 3 harci kocsi és számtalan felszerelési anyag elpusztítását közli, ugyanakkor Valencia arról értesíti a világot, hogy Las Rasanál a baloldali milícia jelentős sikereket ért el, amennyiben három állásból verte ki a nemzetieket, akiknek nagy veszteségeket okozott. A Franco hírszolgálati viszont arról számol be, hogy a Las Rosai küzdelmek során a baloldaliak egyetlen támadásuk alalmával 167 haottat vesztek. Délen Rondánál folynak heves küzdelmek, ahol a Times katonai szakértőjének véleménye szerint a forradalmárok taktikai fölénybe kerültek. A Ronda-i harcok folyamán különben két bal és két jobboldali repülőgépet lőttek le. A bilbaói szakaszon is szokatlan élénkség tapasztalható és általános feltűnést kelt az a hír, hogy Santanderben tüntetés volt oly irányban, hogy a várost ellenállás nélkül kell feladni a nemzetieknek. Az érdekessége a jelentésnek, hogy hozzáfűzi azt is, miszerint a háborúságok nem akadályozták meg, mert a felvonulók között nagyon sok ismert kommunista is követelte az ellenállás nélküli feladást. Alicantéből viszont a valenciai kormány elleni kisebb felkelést jelentenek.

#### NEHEZ NAPOK ELŐTT A SPANYOL FŐVÁROS

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek előnyomulása a Casa del Campotól és az egyetemi városrésztől kezdődőleg tervszerűen halad előre. Megállapítható, hogy a két nappal ezelőtt alkalmazott kíméletlen légi bombázás meglehetősen meggyöngyöztette a baloldaliak ellenálló erejét, úgy, hogy a város védelmi bizottsága szükségesnek látta falragaszokon felhívni a hasonérzelműeket a végső küzdelemre. A felhívás szerint a fővárosra roppant nehéz napok várnak, miért is mindenki gondoskodjék arról, hogy hozzátartozói (asszonyok, gyermekek, öregek) a kelet felé még nyitott utakon hagyják el Madridot, mely véres csaták színhelye

lesz. A fővárost máskülönben állandóan csak erősítik.

#### CABALLERO TILTAKOZIK A FRONTELLENŐRZÉS ELLEN

(VALENCIA.) (Reuter.) A Caballero-kormány jegyzéket intézett a francia és angol külügyi hivatalokhoz, melyben tiltakozik az ellen az angol részről felmerült terv ellen, mi

## Még mindig tart az önkéntesek toborozása

Havas jelentés szerint Franciaországban eddig 47 ezer önkéntest toboroztak a spanyolok számára. Ugyancsak a Havas jelenti, hogy Cadizba 3000 japán önkéntest várak, akiket 10 ezer nemrég érkezett Jlasszal együtt a madridi frontra küldenek.

Londoni híradás szerint a kor-

## Békéltető eszköz

(PARIS.) A radikális szociálisták belforti kongresszusán Tessan miniszterelnökségi államtitkár a nemrég kötött angol-francia szerződést valóságos békéltető eszköznek nevezte és kijelentette, hogy Francia

szerint a harctereket nemzetközi ellenőrzés alá helyezték. Az olasz és német távirati irodák a jegyzékre vonatkozólag megjegyzik, hogy a célzat világos: a valenciai kormány nem akarja azt, hogy mindenki megtudja, hogy hány orosz önkéntes harcol a spanyol félszigeten és mily mértékben látta el Moszkva hadianyaggal a baloldalt.

mány egy régi törvényre hivatkozással bejelöltte az angol alattvalóknak a spanyolországi viszályba való mindennemű beavatkozását. Ennek ellenére tegnap a független munkáspárt 25 tagu csoportja indult tegnap este Barcelonába, akik a harcokban részt akarnak venni.

ország nem fogja megengedni Észak afrikával való közeledési biztonságának vagy azt elősegítő érdekeinek bármilyen érinését. Ezt a határon túl is meg kell érteni.

## ROYAL

slágermozgó következő műsora. Háború... front... lövészárk... és egy végzetes szerelem

Főszerepben a három nagy sztár: WARNER BAXTER, FREDRIC MARCH, L. BARRYMORE

## ÉJFÉLI MARS

## Szerdán este a Társasjáték bemutatója

A Vígshízház ezidei legnagyobb sikere eddig Fodor László Társasjáték című új vígjátéka. Még ma is sorozatos előadásokban kerül színre a Társasjáték. Fodor László az Érettségi immár világhírű szerzője alapos ismerője a színpadnak és az élenek egyaránt. Társasjáték című új vígjátéka mai, sőt annyira mai, hogy figuráival megszólván naponta érkezőnk klubokban, bárókban, családokban, de bárhol ahol megfordulunk. Problémája az örök probléma: a pénz és szerelem harca. De éppen ezért értékes Fodor László Társasjátéka, mert ezt a problémát úgy dolgozza fel benne, hogy mindig újat és értékeset tud mondani és azt is úgy mondja, olyan realizikusan, ahogyan azt a mondanivalót az élet kitermeli.

A mi színházunk igen gondos előkészületek után szerdán este mutatja be ezt a kitűnő vígjátékot a Gróf

László rendezésében s igen érdekes szereposztásban. A gazdag, modern asszonyt Solymosán Magda játsza, aki nagy kedvvel készült erre a szerepére, mert a feladat megoldása igen értékes művészi sikert fog számára jelenteni. Kovács György, a fiatal mérnök a partnere s kívülük Sándor Stefi, Stefanidesz Ili, Wojciezky Elvira, Benes Ilona, Felszeghy Mária, Czoppán Flóri, Báza Éva, Borovszky Oszkár, Lantos Béla, Forgács Sándor, Tompa Sándor, Rajnai Sándor, Nagy István, Csóka József, Deésy Jenő, Csengeri Aladár játsszák a kitűnő vígjáték vezető szerepeit.

A Társasjáték, amely hét képből áll forgószínpadon kerül előadásra s kiállítás is méltó lesz a kitűnő darabhoz.

Csütörtökön és pénteken este is a Társasjáték van műsoron.

## Új politikai lexikon

A megváltozott viszonyok új politikai fogalmakat vetettek felszínre. Időszerű tehát ezeket egy kis lexikonba összegyűjteni. Persze tárgyalgosan, a fogalmak precíz tisztázásával. Ezt a munkát akarjuk megkezdni jelen sorainkkal. Ime:

Benemutatói bizottság: Olyan bizottság, amely mindenbe beleavatkozik, csak a belenemutatózás tényébe nem.

Semlegességi bizottság: szigorú semlegességet tanúsít az összes öt semmiféle formában nem érdeklő kérdések iránt.

Gentleman-szerződés: Szerződés, amely lehetővé teszi minden gentlemaniség ököletes mellőzését.

Letszerelési bizottság: Bizottság, amely teljes erővel dolgozik a felszerelés érdekében.

Megnemutatói szerződés: Szerződés, amely minden lehetőséggel elősegíti a támadások előkészítését.

Békekonferencia: Háborús agiátorok gyűlékezete.

Főbizottság: Bizottság, amelynek

abban fő a feje, hogy az albizottság-nak minél több dolga legyen.

A bizottság: Kitűnő nemzetközi intézmény, amely nagyszerű napidíjakat és reprezentációs költségeket biztosít a tagok számára.

Barátsági szerződés: Az egymást legjobban gyűlölő ellenfelek olyan megállapodása, amelyet úgy sem tartanak be.

Pacifizmus: Légüres térben röpítő jelszó, amelyen úgy kérőznek a politikusok, mint a vágómarhák a táplálékukon.

Hivatalos távirati irodák: Intézményes hazugsággyárak.

Politikai vadászatok: A diplomácia újabb és újabb baklövészei.

Parlament: Kitűnő alkalom a politikusok nevének népszerűsítésére, esetleg testi ügyességük fejlesztésére minden fárasztóbb szellemi munkától mentesen.

Népszövetség: Világjelentőségű alkalmak és beadványok zajtalan és nyomtalan eltüntetésére szolgáló kitűnő nemzetközi hivatal.

Teljes érdektelenség: Mindannak igénylése, ami a szembenálló fél bírákában van.

Békeszózat: Hazugságok válogatott gyűjteménye.

Világbéke: Minden idők legnagyobb hazugsága. (Biztosan valamelyik fantasztá, vagy őrtült agyában született gondolat, csakis súlyosan terhelhetett az illető.)

Politikai szótarunk közlését közelebbről még folytatjuk.

## Társaság

(1) AZ ARVALEÁNYNEVELŐ OTTHON január 16-iki nagy báljára a meghívók széles köldése most van folyamatban. A rendezőség lelkesedéssel dolgozik azon, hogy a mulatság minél jobban sikerüljön és egy felejthetetlen est emlékével térjen haza mindenki, aki ezen nemescélú intézetet ilyen módon is pártolja. A bál az új Ipari kamara palotájában lesz.

(2) A DÁVID FERENC EGYLET előző hirdetett kulturdélutánját január hó 8-án este 6 órakor tartotta meg az untárius püspöki palotában fényes sikerrrel, előke nagy közönség jelenlétében. A program első pontjaként dr. Abrudbányay Ede kamarai képviselő tartott mélyenszántó, magas, bölcseseti alapon álló felolvasást a modern vallás és erkölcsi felfogás köréből. Edekesen vezette be a hallgatóságot a Kant idealizmusa és kritizizmusa körébe, valamint a vallástagadó szocializmus világába, amely az erkölcsöt és a lelkiismeretet hatalom befolyásának tulajdonítja. Végül rámutatott Jézus erkölcsstanának alapjára a szeretetre, amely arra van hivatva, hogy a mai világ zűrzavarából a kivetető utat megmutassa. A magas színvonalu felolvasáshoz méltó volt a kulturdélután művész programja. A Lakatos-dr. Ihász-dr. Hollo-Mestitz vonósnegyes nagyszerű játéka ugyancsak kitűnő volt G. Hinn Irén énekes művésznő több énekszámra (Max v. Schilling: Aus den Nibelungen. Ponchielli Gioconda áriája stb.); melyet szakavatottan Sárossy Rózi zongoraművésznő kísért. Pap Domokos pedig a beteg Reményik Sándor távollétében több költeményt olvasott fel a jeles költő műveiből, igazi művész ihlettel. Városunk kedvence a kiváló színművésznő, Solymosán Magda Schubert-dalokat énekelt magávalragadó kedvességgel és bájjal. Claude Romano művészi zongorakísérete mellett. Végül a feledhetetlenül kedves kulturdélután Szentmártoni Kálmán művészi zongorajátéka (Chopin-Polonaiz Es-dur) zárta s a nagyközönség igazi tartalmas feledhetetlen emlékü szellemi élvezettel oszlott szét.

(3) A GYOPÁR TURISTA EGYESÜLET FELHÍVÁSA. A Gyopár turista egyesület honja fel mindazon tagok figyelmét, akik a tagdíjakkal hátrálékban vannak, hogy azt folyó hó 15-ig rendezni szveskedjenek, mivel a rendezési költséglet még januárban megtartják és az elszámolást a fentírt határidőig el kell készíteni. Hivatalos órák a Cal. Motilor 8. szám alatti egyesület helyiségében minden hétfőn, kedden és szerdán vannak.

— Bucovinai földműves-táncosok Londonban, Londoni jelentés szerint tegnap egy nagyobb csoport bucovinai román falusi táncos érkezett az angol fővárosba, ahol a londoni román kolónia tagjai nagy ünnepélyességgel fogták őket. A fogadásról számos fényképfelvétel készült.

(SATUMARE.) Az oradeai ASO vívói 9: arányban győzte le az AO csapatát. Az ASO-ból Szántay 3, Roxin 3, Weimann 2, Salamon 1 győzelmet aratott. A satumarei csapat Barabás, Luezky, Schneider és Tóth összeállításban vívott és csak nagy küzdelem után engedte át a győzelmet ellenfelének.

## Német nyelvet,

irodalmi és nyelvtani egyetemi és akadémiai anyagot is, felelősség mellett tanít Székelyné, most: Str. Iuliu Maniu 4. II. 3.

## Kitiltotta az Unirei-térrel a nagyvásári sátrasokat az időközi bizottság

(CLUJ.) Az országos vásárok ismert alakjai: mézeskalácsosok, fázakások, bazárosok, cukorkások, bucsut mondhatnak az Unirei-térnek. A városi időközi bizottság legutóbbi ülésén határozatot hozott, amelynek értelmében a jövőben nagyvásárok alkalmával nem lehet az Unirei-térén kirakodni többé. A tanács azzal indokolta döntését, hogy a kirakóvásárok idején a város legszebb terén valóságos sátoztató ült tanyát, ami sehogysem illik a nagyvárosához. Másrészt azér is szükség volt a vándorkereskedők elköltöztetésére, mert

a városi lakosság semmi érdeklődés nem mutat a nagyvásárok iránt. Az időközi bizottság azonban nem akarja egzisztenciájukban érinteni a vásárosokat, ezért nem a külvárosban jelölt ki számukra helyet, hanem a Regele Carol II. ucca törvényszéki szakaszán, a Cal. Victorien az Unitárius Kollégium és az üzletvezetőség frontján. A népies butorkereskedők megtarthatják régi helyeiket a Duca utcában. A legközelebbi nagyvásár alkalmával már új helyeiken kell felüssék sátraikat a vándorkereskedők.

## Fényesen sikerült a Zsidó Kórház-Bál

(CLUJ.) Káprázatos külsőségek között, az anyagi és erkölcsi siker jegyében zajlott le szombaton este az Albina-palota dísztermében a hagyományos Zsidó Kórház-bál, amely évek óta a farsangi szezon legkiemelkedőbb eseménye. Ugy kezdődött, hogy szombaton este 10 óra tájban sűrű egymásutánban autók stopptak az Albina-palota előtt. A gépkocsik elegáns utasai frakkos rendezők sorfala között vonultak fel az emeleti díszterembe, amely tündéri fényben, színes léggömbök, serpentinek és virágok pazar tobzódásában valóban lenyűgöző hatást keltett. Pompásan fel díszített bálszobákban suhogó selymek csillogó toalettek, vakító plasztikonok sokasága jelentett élményt. Pontban fél 11-kor bevonult dr. Sebestyén Dávidné, a Zsidó Kórház nagylelkű főalapítójának felesége és megadta a jel a bál megnyitására. Erre felcsendült Antal Berci és bandájának vonója a patogó nyitány, majd a következő

nyitópárok indították el a reggelig artó táncot: Ausländer Agi—Neufeld Endre, Fux Manca—Sipos István, Jakobovits Klára—dr. Kertész Ferenc, Léb Bimbi—Wahsmann Oswald, Mózes Ercsi—Biró László, Markovits Magda—dr. Karpf László, Markovits Ibi—Molnár Jenő, Mesel Edith—dr. Diamantsein Andor, Reiter Irénke—Neufeld Pál, Sebestyén Agi (Debrecen)—dr. Klein Endre, Steiner Bébi—dr. Farkas Ernő, Schwartz Bözs—dr. Karpf Ferenc, Sirohli Adél—Deutsch József.

A bál, melyre vidékről is igen sokan utaztak fel városunkba, mindenképpen pompásan sikerült. A siker kivívásában elsősorban nagy érdemei vannak dr. Fischer Tivadarnak, aki fáradhatatlan és lelkes munkát végzett. De áldozatkész munkájukkal hozzájárultak a sikerhez dr. Sebestyén Józsefné, Fischer Kálmán, Léb Béla, Rózsa Mór, dr. Kertész Miklós és dr. Klein Endre is. (galó.)

SELECT MPZGÓ

MAI KEZDETTEL

STAN és BRAN

Legújabb  
szencziós  
vigjátéka

Az ikrek

## Saját halottjának tekinti az unitárius egyház Bors Mihályt,

az arany-lelkű földesurat, aki tízmillió értékű  
alapítvánnyal írta be nevét az egyház történetébe

(CLUJ.) A vadászfegyver döröge rejére a békés kuria rejtvenne riadt fel álmából. Bors Mihály, a melegszívű földesur örök álomba szenderült. A szomorú hír megrázt a Transilvânia magyarságát. Bors Mihály az utóbbi időben sokat panaszkodott barátai előtt, hogy unja az életet s vágyik a világra zavartalan békéje után. A sóvárgott halál január 8-án megváltotta Bors Mihályt minden nyugtalanságtól.

Városunk Bors Mihályt a múlt hónapban látta utoljára, amikor az önzetlen lelkű földesur bejött ide, hogy az unitárius zsinaton részt vegyen. Mert Bors Mihály élt-halt maroknyi szegény egyházáért. Minden reformtörekvés, amely az egyház

egyetemes érdekét szolgált, támogattára és szeretettel találta az ő lelkében. Ezt a lángoló egyház-szeretetét azzal is kimutatta, hogy végrendeletében minden az egyházra hagyott. A tízmillióra értékelt vagyon az egyház történelmében arany betűkkel örökre beírta Bors Mihály nevét.

A nyugtalan lelkű földesur a múlt héten leutazott Ajta-Marera és felkereste dr. Ferenczy Géza főgondnokot és közölte vele, hogy végrendeletileg minden vagyonát az unitárius egyházra akarja hagyni. Majd két napra rá Bors Mihály végrendeletét még egy pót-végrendelettel látta el, amelyben gondoskodott három keresztfiáról is, hiszen igazán nem volt önző és fenhéjázó. Ha hozzáfordultak a

szegények, segítette, istápolta őket. A Carpa Egyesület ügyeit is felkarolta, egyszóval az egyetemes magyarság érdekeiért mindig áldozatkészen mozdult meg.

A fáradhatatlan, minden szépért, jóért lelkesedő földesurat, felügyelőgondnokot, a Magyar Párt turdai tagozatának elnökét az unitárius egyház halottjának tekinti és emléket kegyelettel őrzi alapítványában. A hétfőn délután 3 órakor végbemenő végizstességen az egyház nevében dr. Varga Béla püspökhelyettes mond búcsúbeszédet és méltatja a nagy halott érdemeit.

Bors Mihályt a sandulesti unitárius templomban ravatalozzák fel. Az egyházközség nevében dr. Szathmáry Miklós községi lelkész búcsúztatja. A temetésen részt vesz a turdai Dávid Ferenc dalnok. Az unitárius teológia és főgimnázium szintén testületileg vonul ki a temetésre. Az Unitárius Egyházi Főtanács külön kibo-

csátott gyászjelentésében meghatott hangoz emlékezik meg Bors Mihályról, aki az egyházi élet minden mozzanatát figyelemmel kísérte és ha valahol baj volt, határtalan áldozatkészséggel sietett segíteni.

Kastélyának kapuja mindig tárva volt a koldusok előtt s a földesur asztalát nap, mint nap vendégszeretettel terítették meg. Sokan is siratják és sokan áldják haló poraiban.

A nyugtalan lelkű földesur arcán kisimultak az életuntság ráncai, lelkében elcsendesedett a meghasonlás, a szíven ülő emészítő bántó meggyógyult. Ravatala felett az egyetemes magyarság, az egyház és sok-sok jó ismerőse és jó barát szeretete virraszt.

A turda mellett kis faluba, Sandulestire hétfőre ezrek vonulnak ki, hogy a végizstesség s az utolsó isten hozzádot elmondhassák az aranylelkű földesur koporsójánál.

(gy.)

## Erősen bonyolódik a Cozmutza-féle örökség ügye

(CLUJ.) A Cozmutza szanatórium sorsának ügye érdekesen alakul. Mint ismeretes, dr. Cozmutza Albert halála utáni egyedüli örököse Clotilda nevű leánya a hagyatéki átadóvégzés alapján a vagyonállományt már birtokba is vette, midőn az elhalt végrendelete előkerült. A végrendelet kihirdetése alkalmával az örökös nem ismerte el a végrendelet érvényét, minthogy az az alaki előírásoknak nem felel meg. A járásbíróság perre utasító végzést azonban nem adhatott ki, minthogy az ügyiratok akkor a törvényszéknél voltak, a végrendeletben meghatározott alapítvány jogi személyiségének elismertetése céljából. A törvényszék az alapítvány kezelőinek kinevezése végett megkereste a minisztériumot, amely

a törvényes eljárás szerint a clujai táblát jelölte ki, az adminisztrátorok kinevezésére. A tábla ennél az esetben érdembeli tárgyalásba nem bocsátkozott s nem vizsgálta meg, hogy a végrendelet, amely az egészségügyi minisztériumot jelöli meg örökösnek Cozmutza Clotild részére fizetendő 15 ezer lej teljesítése mellett egészen haláláig — érvényes-e minden tekintetben, vagy sem, hanem peren kívüli eljárással a minisztérium felszólítására kinevezte az adminisztrátorokat. Most azonban a járásbírósnak újabb tárgyalást kell még kintennie a perre utasító végzés meghozatalára. Cozmutza Clotilda a döntések ellen felebbezéssel élt s így a bonyolult ügynek még további érdekes fejleményei lesznek.

Hölgyem és Uram!

Keresse fel úgy ruhalestéssel, mint ruhatisztítással a kiváló

CZINK-féle

szaküzleteket: Strada Reg. Maria 7, C. Reg. Ferdinand 25, Str. Saguna 2 és a gyár Gen. Poetas 5

# rejtélyes kártya

ARSENE LUPIN

beírás-király legújabb kalandjából

38.

Es tudja mire kérte? Állítólagos szegényei számára, akik a férje tudta nélkül segít. Hát nem óriási? Es kicsoda tervezgetésembe, megteremtésembe, ravaszkodásomba került, hogy ezt a nagyszerű eredményt elérjem!

A FEKETE GYÖNGY.

Az avenue Hoche egyik házának csengőjét hevesen megrántották; a portás felriadt.

— Azt hittem, már minden lakó itt hon van; van már három óra — dörmögte az álamban megzavart ember és meghuzta a kapunyitó zsinógot.

— Talán az orvosért jönnek? — vélekedett a felesége.

Valóban így volt.

— Hányadik emeleten lakik kérem doktor Hamel? — kérdezte egy hang.

— A harmadikon, az ajtó jobbra. De az orvos éjjel nem megy el.

— Majd eljön velem!

Az idegen tovább ment a lépcsőházba, s kezdett fölfelé menni. Nem állt meg a harmadik emeleten, hanem tovább ment, ment az ötödikre. Ott az egyetlen lakás ajtaján kipróbált két kulcsot. Az egyikkel kinyitotta a zárat, a másikkal a biztonsági reteszt.

— Pompás! — dörmögte. — A munka így lényegesen egyszerűbb. Előbb azonban fedezzük a visszavonulást. Volt-e már elegendő időm ahhoz, hogy felzörgessem az orvost, aki persze elutasít? Nem, tehát várjunk türelemmel.

Miután tíz perc múlva megint lement a lépcsőn kopogott a portás lakás kémlelő-ablakán és szidta az orvost. A portás kinyitotta a kaput és az idegen becsapta maga után. A závar azonban nem tudott bekapcsolódni, mert az idegen egy darabka vasat dugott volt a závar agyába.

Igy tudott anélkül, hogy a portás észrevevte volna, visszajutni a házba s meglepetés esetén könnyen menekülhetett.

Nyugodtan ment föl az ötödik emeletre. Az előszobában egy villamos zseblámpa fényénél felöltöztet és kalapját egy székre tette, ráült egy másik székre és cipőjére vastag nemzappapucsot húzott.

— Ezzel megvagyunk, — mondta magának — és egészen könnyen ment. Kérdem: miért nem választja minden ember a beíró kényelmes mesterségét? Egy kis ügyességgel meg óvatossággal felszerelve, nincs kellemetesebb pálya a világon. Nyugalmas pálya, sőt nagyon is nyugalmas; már-már unalmas!

(Folytatjuk.)

## Feltételeim az alantiek:

Előleg 100 lej és heti 50 lej részletfizetés. Január 1-től 15-ig sok árut akarunk kihelyezni s így mindenki kap 1 pár cipőt (nőtlen fiatalemberek kivételével). Árunk minősége 1-a kézimunka árú. Eladásra kerül férfi feles és egész cipők és sportcipők, női bőr, antilop, lakk és sevrő cipők. Korcsolya-cipők és **Arco** cipőkereskedelmi szalonok **Arco** vállalat — CLUJ — Strada Dubalarilor No. 13.

# Sport

## A Középeurópai Tenniszkupa teljes sorsolása

(BUDAPEST.) A tennisz középeurópai kupa sorsolásáról tegnap már hírt adtunk. A részletes sorsolás a következő:

1. FORDULÓ. (Lejátszandó június 30-ig.) Csehszlovákia—Olaszország, Ausztria—Jugoszlávia, Lengyelország—Magyarország.

2. FORDULÓ. (Lejátszandó augusztus 15-ig.) Jugoszlávia—Csehszlovákia, Lengyelország—Olaszország, Magyarország—Ausztria.

3. FORDULÓ. (Lejátszandó szeptember 15-ig.) Olaszország—Jugoszlávia, Csehszlovákia—Magyarország, Ausztria—Lengyelország.

ország.

4. FORDULÓ. (Lejátszandó 1938. július 15-ig.) Ausztria—Csehszlovákia, Magyarország—Olaszország, Lengyelország—Jugoszlávia.

5. FORDULÓ. (Lejátszandó 1938. szeptember 15-ig.) Csehszlovákia—Lengyelország, Olaszország—Ausztria, Jugoszlávia—Magyarország.

A mérkőzéseken az előlálló országok a pályaválasztók, tehát háromszor idegenben, kétszer pedig Budapesten fog játszani Magyarország.

## ROYAL slágermozgó! Ma két remek film egy helyért!

## 5 GYEREK EGYSZERRE A legújabb világsoda

SHIRLEY TEMPLE

legszebb slágere

Január kapitány

Telefon Club-Universitatea 5:1

(CLUJ.) A nemzeti jégchokibajnokság keretében tegnap délből játszották le a Telefon Club-Universitatea mérkőzést, melyet a gyorsabb, jobban korcsolyázó és jobb technikájú fővárosi csapat 5:1 (2:1, 2:0, 1:0) arányban nyert meg Vákár (2), Paria (2) és Anastasiu góljaival. — Az U különösen az első félidőben igen jól tartotta magát és csak balszerencsénél mulott, hogy nem ért el jobb eredményt. A két csapat a következő összeállításban játszott:

Telefon Club: Sprentz — Biró, Anastasiu — Paria, Botez, Vákár (E. Munteanu — Petroviciu — Braeckl).

Universitatea: Biró — Săbău, Reimer — Cîncă, Telea II, Telea I. (Săngeorgian I. — Pusztay — Fügü). Az U gólját Săngeorgian lőtte.

A győztes csapat legjobb emberei Vákár, Anastasiu és Biró, az U-ból Cîncă lendület és kitérő játéka magaslott ki.

A csapat gólját Săngeorgian lőtte. Ki valóban játszott Biró kapus és Săbău is.

## Ma este: Telefon Club-KKE mérkőzés kanadai játékosal

(CLUJ.) Románia bajnokcsapata, a kitérő játékos bemutatott Bucures-i-i Telefon Club ma este 8 órai kezdettel újabb mérkőzést fog játszani és pedig a KKE csapatával, a Calea Marechal Foch 48 szám alatti (templom-melletti) kisjégpályán. A mérkő-

zés érdekessége az, hogy a vendégcsapatban a horribilis fizetéssel leszerződött kanadai edző: Queen is fog szerepelni és így közönségünk izelítőt fog kapni a jégchokki nagymestereinek a kanadaiaknak csodálatos játéktudományából is.

## Kanada jégchokki csapata csak egy góllal tudott győzni Magyarország ellen

(BUDAPEST.) Kanada jégchokki csapata tegnap délből a műjégpályán a magyar válogatottal játszott, melyet csak nagy küzdelem után tudott legyőzni 1:9 (0:0, 1:0, 0:0) arányban Kiever góljával. A magyar csapat nagy balszerencséje volt az oka an-

nak, hogy gyorsabb és technikailag jobb ellenfelükkel szemben nem érték el jobb eredményt. Itt említjük meg, hogy a Kimberley-Dynamiters utolsó prágai mérkőzésén 2:0 arányban győzött az LTC csapata ellen.

## A BUCURESTII VASUTAS CSAPAT GYŐZELMEI PALESZTINÁBAN

(BUCURESTI.) A vasútnapra tervezett CAO-Unirea Tricolor mérkőzés a hidegre fordult időjárás miatt elmaradt.

(TELAVIV.) A FC Rapid (CFR) keleti turájának első három mérkőzését megnyerte. Telavivban a Macabi ellen 5:3-ra. Hapoeiben a helyi munkáscsapat ellen 5:2-re, Beyruthban a helyi válogatottat 5:1 arányban győzte le.

(NEWYORK.) A Tilden-Barner profi teniszpár 6:3, 6:2 arányban győzött Perry —Lott kettős ellen.

(BELGRÁD.) BASK—Vienna Bécs 3:5 (2:0). — Jugoszlavia—Vienna 3:0 (1:0). Nemzetközi labdarugómérkőzések.

(PÁRIS.) A francia sportsajtó nagydíját 1936 legértékesebb sporttejesítményéért Bastie Maryse francia hölgyrepülő nyerte világrekord repüléséért.

(MAGDEBURG.) A fedettpályás atlétikai versenyen a súlylökést Wölke nyerte 14.66 méterrel.

(LONDON.) Az angol főiskolai válogatott labdarugócsapat 1:0 (1:0) arányban győzött a német főiskolások csapata ellen.

## SZINHAZ

### DAVILA-SZINHAZ HETI MŰSORA:

Hétfő fél 10: A SARGA ARNYÉK. (L. Malech zenés színjátéka. Sidy Thal és együttesének vendégjátéka. Jacob Sternberg rendezésében.)

Kedd fél 10: A CORCIRACI LÁNY. (Jacob Gordin zenés színjátéka. I. Sternberg rendezésében. Sidy Thal és együttesének bucsuloadása.)

Szerda fél 9: TARSASJÁTEK. (Fodor László legújabb vigjátéka. Rendező: Gróf László. Főszereplők: Solymosán Magda, Sándor tefi, Stefanidesz II, Feiszeghy Mária, Beness Ilona; Czopán Flóri; Wojticzky Elvira; Báza Éva; Kovacs György; Borovszky Oszkár; Lantos Béla, Forgács Sándor; Tompa Sándor, Csóka József; Deésy Jenő, Rajnai Sándor, Nagy István; Csengeri Aladár. Premier bérlet.)

Csütörtök fél 9: TARSASJÁTEK. (Rendes bérlet.)

Péntek fél 9: TARSASJÁTEK. (Harmad-szor.)

Szombat d. u. 5: CSAVARGÓLÁNY. (Olcsó helyárrakkal.)

Szombat este 9: HARANGVIRÁG. (Anday Ernő nagyszerű vigjátéka, a budapesti Nemzeti Színház legnagyobb vigjátékiskere. Főszereplők: Fényes Alice, Harmath Jolán, Czopán Flóri, Miklóssy Margit, Báza Éva, Kovacs György, Borovszky Oszkár, Tompa Sándor, Csóka József, Forgács Sándor, Nagy István, Lantos Béla stb. Premier bérlet.)

Vasárnap d. u. 3: 101 ALHAMBRA MELODY. (A bucaresti Alhambra revütársulat vendégjátéka.)

Vasárnap d. u. 6: HARANGVIRÁG. Vasárnap este fél 10: 101 ALHAMBRA MELODY.

Hétfő fél 9: HARANGVIRÁG. (Rendes bérlet.)

Kedd fél 9: A MOSOLY ORSZAGA. (Gari Gyula tenorista első fellépése. Solymosán Magda, Stefanidesz II, Miklóssy Margit, Csóka József, Tompa Sándor, Deésy Jenő, Fülöp Sándor fellépésével. Bérletszűnetben. Rendes helyárrakkal.)

### A ROMAN OFFRA MŰSORA:

Hétfő, január 11: TOSCA.

Szerda, január 13: PILLANGÓKISASZ-SZONY. (Vera Mora szopránnal.)

Péntek, január 15: PIROS RÓZSAK. (Premier.)

## MOZI

### CAPITOL MOZGÓ MŰSORA:

Hétfő: EGY DAL, EGY CSÓK, EGY LEÁNY. Bájós aperett, főszerepekben: Martha Eggerth, Gustav Fröhlich, Halmay Tibor, Fritz Grünbaum.

### EDISON MOZGÓ MŰSORA:

Román és magyar feliratokkal. I. OCL CIORNIA (Fekete szemek) Turjanszky filmje. Harry Baur, Simone Simon. II. HARC AZ OLAJMEZŐKÉRT. Gerda Maurus, Oscar Homolka. III. HIRADÓ. Helyárak: 10 és 15 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

### MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn, kedden utoljára: I. BUDHA SZOBOR TITKA Detektiv dráma. Főszerepekben: Warner Oland. II. AZ ÉGBOLT DÉMONAI. Izgalmas repülőfilm főszerepekben: Richard Cronwell és Dorothy Wilson. Helyárak: 10 és 12 plusz 3 lej.

### ROYAL MOZGÓ MŰSORA:

2 remek film egy helyért: I 5 GYEREK EGYSZERRE. A legújabb világsoda II. SHIRLEY TEMPLE legszebb slágere: JANUÁR KAPITÁNY. Előadások kezdete: 5 gyerek egyszerre 3, 6 és 9 órakor. Shirley Temple: 4.30, 7.30 és 10.30 órakor

### SELECT-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfő, kedd, szerda: STAN ES BRAN legújabb szenzációs vigjátéka: AZ IKREK.

### URANIA-MOZGÓ MŰSORA:

Hétfőn: PORT ARTHUR, szenzációs film az orosz-japán háborúk idejéből Főszerepekben: Adolf Wohlbrück, Karin Hardt

# Ferencz Ferdinánd állítólagos fia perbe fogta az utódállamokat

Franz Kurt Hahn azt állítja magáról, hogy a Sarajevóban meggyilkolt trónörökös törvénytelen fia

(BECS.) Nem mindennapi per tárgyalásai kezdte meg a napokban a bécsi törvényszék. A felperes Franz Kurt Hahn csehszlovák állampolgár férfi, alperesek pedig az utódállamok Románia, Csehszlovákia és Jugoszlávia. A bécsi törvényszékhez beadott keresetből egészen érdekes és nem mindennapi szerelmi regény árul fel, amely, ha igaznak bizonyul, ugye egyike a legutóbbi idők legérdekesebb eseményeinek.

## A TRÓNÖRÖKÖS ÉS A PRÁGAI KALAND

A kilencszázas években történt, hogy Ferencz Ferdinánd, az egykori osztrák-magyar trónörökös Prágában katonáskodott. A beadvány szerint itt esett meg azután az a szerelmi kaland, amelynek hőse a néhai trónörökös, hősnoje pedig egy Leopoldina Hahn nevű 16 éves fiatal leány volt.

A leány meghívót kapott az egyik tiszti bálra, amelyen megjelent a trónörökös is. Amin Rudolfal is történt, Ferencz Ferdinánd is azonnal szerelemre gyulladt és megismerkedett a bájos és feltűnő szépségű fiatal leánnyal, akinek szülei szinte usztak a boldogságban, hogy egy királyi házbeli férfi emelte leányukra szeméit. Így aztán szemet hunytak, hogy a leány hosszú estéket tölt házán kívül.

Hogy mi történt a trónörökös és Leopoldina között, azt csak Hahn beadványából tudjuk meg, aki bizonyítani akarja, hogy Leopoldina a trónörökös szerelme lett.

## FERENCZ FERDINÁND IRÁSBAN ISMERTE EL AZ APA-SÁGÁT

Az eset legérdekesebb része még csak itt következik. Franz Hahn ugyanis bejelentette a bíróság előtt, hogy neki írásbeli bizonyítékai vannak arra vonatkozólag, hogy a trónörökösnek valóban szerelmi viszonya volt Leopoldine Hahnnal és a szerelmének gyümölcse is lett. Ferencz Ferdinánd tudnillik írásban elismerte apaságát és azt, hogy Leopoldine Hahn gyermeke az övé, elismerve, hogy a gyermeknek joga van az örökségre. Ez az írás állítólag Franz Hahn birtokában van, mert édesanyja gondosan megőrizte azokkal a szerelmes levelekkel együtt, amelyeket a tragikus sorsozó trónörökös Bécsből írt szerelmesének. Érdekes epizódja még ennek a gyermekhistóriának, hogy az édesanyja a gyereket előbb Kurtnek akarta keresztelni, de az apa, vagyis a trónörökös kifejezett óhajára Franz nevet kapta. Így van Hahnnek kéjeve.

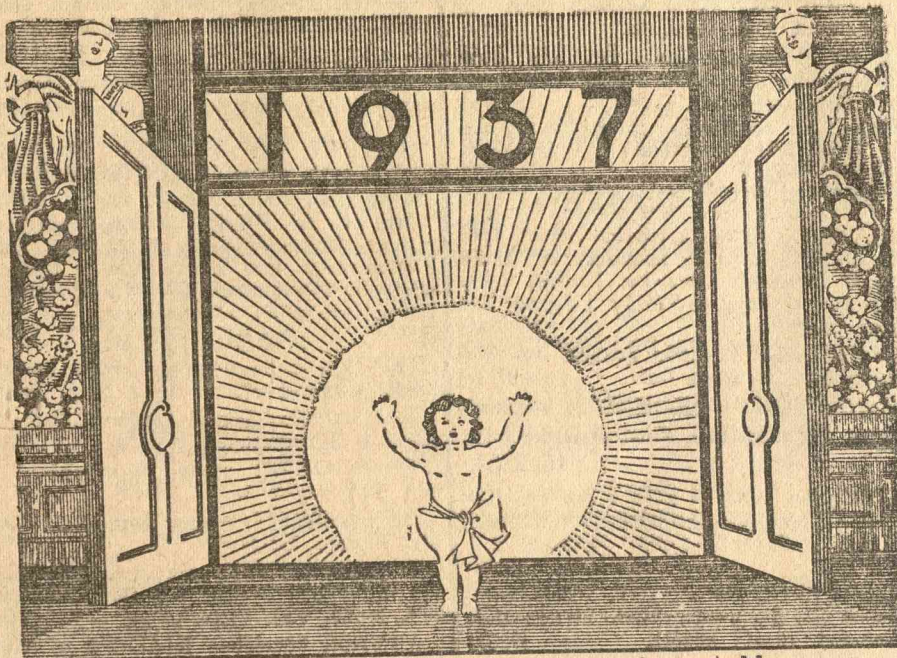
## AZ ÖRÖKSÉGKÖVETELŐ AZ OPTÁNSPER UJRAFELVÉTELET AKARJA

Franz Kurt Hahn most nem követel mást, mint egy részt a Habsburgok roppant vagyonából, amelyek jó része birtokok alakjában Ausztria és Magyarország területén vannak. Ab-

ban az esetben, hogy ha megnyeri a pert, úgy kéri fogja az optánsper újrafelvételét és részt kér majd a Habsburgoknak Csehszlovákban, Romániában és Jugoszláviában elkobozott vagyonából is. Teszi ezt azon indokból, hogy az optánsperben említett igénylők nevei között az övé nem szerepel.

Hahn egyébként több magasrangú román katonatisztet idéztet be tanúnak, akik valamikor Ferencz Ferdinánd bajtársai voltak és tudnak a prágai szerelmi kalandról.

Bécsi körökben nagy érdeklődéssel várják a nagy per kimenetelét.



## AZ ÚJ ÉV ÖRÖMMEL KÖSZÖNTÖTT BE

Az Állami Sorsjáték minden játékosa részt fog venni az év folyamán a Sorsjáték 12. havonkénti húzásán.

Több mint száz egy millió fölül nyeremény. A játékosok között az ezévi három sorsjáték alkalmával EGY MILLIÁRD lei kerül kiosztásra.

Ne feledje el, február 15. után, amikor a 12. sorsjáték nagy végső húzása lesz, kezdődik a 13. NAGY SORSJÁTEK.

Vásároljon már MOST sorsjegyeket, hogy a játék esélyeiben egész éven át részt vehessen.

A XII. sorsjáték III. osztályának húzása: pénteken, január 15.-én

**ÁLLAMI  
SORSJÁTEK**

## Tovább áll a harc a Rapid-szindikátus két csoportja között

(CLUJ.) A Rapid szindikátus két csoportja között változatlanul áll a harc. Ezzel kapcsolatban ma a Rapid autóbussz tulajdonosok Szindikátusának II. cluji csoportja a következő közleményt juttatta hozzánk:

### ÉRTESÍTÉS

Egyik előző értesülésünkben közöltük a mélyen tisztelt közönséggel, hogy az Autóbussz Szindikátus Gruppul I. által kibocsátott és fizetett bérletek nem érvényesek a mi vonalainkon s ebből következőleg a bérlet árának 28 százalékát Str. Regele Carol II. No. 59. szám alatti irodánkban kell lefizetni és akkor a mi autóbusszainkra is érvényes bérletet adunk ki. A Rapid Gruppul I. ezzel szemben nyilatkozatot adott, amelyben felhívja a közönséget, hogy csak vegye ki bérletét továbbra is az első csoporttól, mivel nekünk semmi jogunk sincsen a bérletekhez. A nagyközönség tájékoztatására tehát a következőket hozzuk nyilvánosságra:

Mit tudjuk, hogy a nagyközönségből élünk és azért annak a közönség-

nek a hasznát néztük, amely nekünk megélhetést nyújt. Bizonyítéka ennek, hogy a Str. Andrei Muresanon. Str. Dorobantiloron a mi kocsainkon leszállítottuk a jegy árát 7 lejről 5 lejre, míg az első csoport továbbra is 7 lejt szedett, visszautasítva, hogy ő is leszállítsa az árakat, amint mi tettük, felismerve a közönség jogos érdekeit. Bevezettük a 10 lejes retour-jegyeket és így 16 lejről 10 lejre szállítottuk le az árakat. A közönség ezt megértette és segített is bennünket. Erre az első csoport feljelentett bennünket a városhál, hogy mi megsértjük a várossal szembeni szerződésünket azzal, hogy a közönség segítségére sietünk. Ami a bérletekkel való eljárásunkat illeti, azt azzal indokoljuk, hogy az első csoport másfél éven keresztül inkasszálta a mi díjainkat is anélkül, hogy elszámolt volna. Minden ésszel rendelkező ember el kell, hogy ismerje azon jogunkat, hogy nem hagyjuk magunkat megkárosítani az első csoport által és jogunk volt ellenintézkedést tenni, elhatározva,

hogy a mi pénzünket mi kezeljük.

Ezt a jogot nekünk a világ minden törvénye megengedi, különösen azért, mert az egyezés nem a város és a Szindikátus között volt kötve, hanem a 102 tag és a városháza között, tehát minden tagnak meg van a maga független joga anélkül, hogy kötelezve lenne Szindikátuson keresztül élni ezzel a joggal, annál is inkább, mert a törvény értelmében a Szindikátus mint jogi személyiség nem is foglalkozhatik pénzügyekkel.

Ennek ellenére ez a Szindikátus a rendőrség segítségét is megkapta és így a mi gépeinket a taxatörökökkel együtt a rendőrségre vitték, mert nem szállítottuk az első csoport által kibocsátott bérletekkel rendelkező utasokat. A mi vezetőségünk erőlyes közbelépésére, illetve az állambiztonsági hivatalnál és az ügyészségen teti feljelentésünkre gépeinket szabadon engedték, tovább folytatva a vizsgálatot a rendőrség ténykedésével kapcsolatban is.

Kérjük tehát a mélyen tisztelt közönséget, hogy ezt a mi lépésünket ne vegye az utazó közönség ellen irányuló tettnek, hanem mint a mi érdekeink jogos védelmét tekintse és következképp adja meg a szükséges segítséget, hogy az igazság győzedelmeskedjék.

Rapid Autóbussztulajdonosok Szindikátusa Gruppul II. Cluj

A fenti nyilatkozathoz még azt fűzzük hozzá, hogy ebből az áldatlan harcból kifolyólag megkérdezzük Dragan polgármestert, hogy mi a város álláspontja, mire a polgármester a következő nyilatkozatot tette:

— A jogügyi bizottságnak adtam ki a kérdés tanulmányozását arra vonatkozólag, hogy keresse meg akár a közlekedésügyi szabályrendelet, akár pedig a Rapid szindikátussal történt szabályzat pontjaiban azt, hogy milyen büntetést lehet alkalmazni a harc folytatásával szemben, illetve a város keressen lehetőséget arra, hogy a Rapid Szindikátussal kötött megállapodást fel lehessen bontani.

Valószínű, hogy a nyilatkozat elengedő lesz arra, hogy a harcban álló két felet a leggyorsabban jobb belátásra bírja, mert a polgármesternek végül is módot fognak nyújtani arra, hogy az áldatlan harc következtében az egész szörzödést felbontsa, ami pedig egyformán fogja sújtani a 102 autóbussztulajdonost, akik így kenyerüket fogják elveszíteni.

## CSAK VELETLEN SZERENCSETLENESÉG VOLT...

(CLUJ.) N. V. kereskedőségének a napokban az egyik hentesárugyár főelárusító üzletében történt késelési eset áldozatának állapotát jelentősen javult. A vizsgálat azóta azt is megállapította, hogy N. V. és D. A. munkapihenő közben nem párbaft vívtak disznóölő késsel, hanem D. A. kése véletlen szerencsétlenség folytán szaladt bele társának karjába. De az eset áldozatának sérülése nem annyira komoly, mint ahogy első pillanatra hitték.

— KI TUD RÓLA? Tegnap szünetünkben közöltük, hogy Kiss Erzsébet szolgáló-leány városunkból eltűnt. Ezzel kapcsolatban Molnár Mihály kárpitos-mester, a gyermek keresztapja közli, hogy augusztus elseje óta Kiss Erzsébet állandóan keresik, de minden eredmény nélkül. Ezért lapunk utján kéri mindazokat, akik Kiss Erzsébet sorsáról bármit tudnak, értesítsék őket Stefan Cel Mare 6.

Rossz töltőtollalálva ne próbálkozzon, gyári üzemenkben azt újat alkutjuk. — Legújabb modell töltőtollakat rendkívül olcsón árulunk

**FEHÉR** töltőtoll szaküzlet Reg. Marla 2.

## Apróhirdetések

### LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZETEK, ROSNER ORAS, ÉKSZERÉSZ CLUJ, REGELE FERDINAND 114. TAKAREKOS-SÁGI KÖNYVECSKÉRE KISZOLGÁLOK. (f 1843)

**Apróhirdetést LAPUNK RÉSZÉRE felad-**  
HÍR A VÁROS KÖZPONTJÁBAN IS, NOVA KÖL-  
CSÖNKÖNYVTAR, **Strada Memorandului**  
**No. 16.**

46 ÉVES özvegy keresztény iparos saját házzal megnősüne hozzáillő komoly növelni készpénzhozománnyal. Fényképes választ „Komoly” jelígre a kiadóba. (f 1847)

ARAMVONAL jelígre levél ment a „Jóestét”-hez. Kérem sürgősen átvenni. (1)

VEGETARIUS HAZASSÁGI Előkelő társadalmi állású uriember megfelelően szituált középkorú eszmétársnő ismeretséget keresi. „Uj élet”. (2)

SZÉP fiatal barna kislány uriember ismeretséget keresi, ki anyagi zavarából ki segítené. Levelet „Fekete rózsá” jelígre a kiadóba. (16)

ÜGYES fiatalember csinos hölgy ismeretséget keresi. „Fele fele” jelígre, jövő-heti találkával. (23)

HÓ-ÉS SARCIPÓKET legjobban, legolcsóbban javít „Massiv” gumivulkanizáló üzem. Str. Londrei 1. Zibzárakat javítunk. (9)

HAZASSÁGI szándékkal 25-35 év közötti komoly molett asszony ismeretséget keresem. Pontos címetek „Otthonra vágyom” jelígre a kiadóba. (f 1855)

### ADAS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR CLUJ, P. MIHAI VITEAZUL 11. (f 1833)

ÜZLETHELYISÉGNEK alkalmas 2 szoba, konyha és mellékhelyiségekkel minden elfogadható áron eladó. Cim a kiadóban. (9300)

SZŐNYEGSZÖVÉSHEZ alkalmas új RONGYHULLADÉK eladó. Fűzőszalon. Neculcea 2. Dermata palota 2-ik kapu. (9305)

NŐI ÉS FÉRFI BIKIKLIT megvételre keresek. Kizárólag csak teljesen jókarban levőt. Str. Aventuriosă 48. (9327)

JÓKARBAN levő Vortington szivattyú eladó. Str. Trerătoară 13. (f 1850)

38 DARAB visszamaradt női és férfi használt télikabát féligyen eladó. Balcan, Iuliu Manir 6. (f 1835)

ELADÓ gyermek-kocsi „Dac” márkájú jó állapotban. Hasdeu 95. (P 2173)

ELADÓ ház vendéglővel, sőtés, tánc terem, téli-nyári tekepálya. Értekezni Str. Crisan 55. (1835)

ELADÓ hálóberendezés és ebédlőszékek. Str. Regele Carol II. 36. sz. Asztalos műhely. (9265)

4 SZOBA konyhás ház elutazás miatt eladó. Str. Drăgălina 50. (9115)

VILLARELY eladó Muresan 68. 900 méter. Értekezni Muresan 14. Emelet. (P 2149)

CLUJ forgalmas utcáján fűszer, csemege üzlet sürgősen eladó Cim a kiadóban. (P 2140)

HASZNALT ruhákat, trenccókat, mindenféle ruházati cikkeket és más tárgyakat legmagasabb áron vesz Hala Vecituri Piata Unirii 18. (9129)

KEVESESE használt jóállapotban levő súlyozott varrógépet megvételre keresek. Címetek „Kézpénz” jelígre kérek. (9292)

VESEK jól jövedelmező házat 280 ezer lej esetleg üzlethelyiséggel. Átvénnék bevezetett textil, fűszer, vagy kenyérszítást. „Kézpénz” vevő jelígre. (f 1845)

EGY levelezőlap állvány eladó. Bratianu 8. Trafik. (4)

FAJ vizsla kölyök eladó, 6 hónapos. Str. Par's 25. (5)

ELADÓ jól jövedelmező sarok ház. C. R. Ferdinand 102. (7)

VENNÉK egy jókarban levő gyerek-kocsi. Cim a kiadóban. (8)

KERESÜNK megvételre jókarban levő írógépet. Portable is lehet. Márkás jelígre (f 1842)

NAGYOBB képgyűjtemény megtekinthető Diversum, Str. G. Gherescu 8. Eladás egyenként is jutányosan. (27)

HAZASTELEK bevezetett pékséggel eladó Ispan, Str. Mocanului 4. Dombulrotund. (28)

KÜLFÖLDI bélyeg többezer eladó. Str. Trambă 11. Kétvizközt. (33)

A VÁROS közepében jól bevezetett bodega, étterem családi ok miatt azonnal eladó. Pontos cím a kiadóban. (11)

ELADÓ női télikabát olcsón Piata Unirii 11. II. emelet, 3. (8302)

ELADÓ kombinált berendezés recamierrel. Stefan cel Mare 10, jobbra 2 ajtó. (18)

FÉL hálóit keresek sürgősen megvételre. Cloșca 25, Székely. (19)

LEGOLCSÓBBAN vásárolhat „Splendid” áruházban, Piata Mihai Viteazul 14. Gyógy-szertár mellett. (f 1847)

TIZEDESMÉRLEG 500-ig súlyokkal együtt olcsón eladó. Regele Carol 6. Record. (9367)

MÉLY gyermekkocsi eladó. Str. Turcului 13. szám. (9373)

NEM modern női jeggyűrűt keresek megvételre, akár zálogcédulával. Címetek „Jeggyűrű” jelígre. (9375)

SCHIMBÁSOK figyelmébe. Prima lovak Haráknál kaphatók. Értekezni: Mărășești 81. szám. (9379)

### ÁLLAST KERES

HAZMESTERI állást keresek 2000 lej garanciával. Drăgălina 50. (9269)

32 ÉVES özvegyasszony elmenne jó úri házhoz mindenek Mediasra. Értekezni Cluj. Grigorescu 14. (13)

PERFEKT román IV. gimnáziumot végzett fiatal leány megfelelő állást keres „Sürgős” jelígre. (9377)

### ÁLLAST KAPHAT

NEVELŐNŐT, aki a román, német nyelvet perfekt bírja és zongorát is tanít, azonnal felveszek. Leveletet fizetési igény megjelöléssel Bogdan Károly Tulghes, jud. Mures címre kérek. (f 1349)

DEUTSCHES Fräulein gesucht zu zwei Kinder, Str. Stroescu 7-a. (9331)

KÖNYVÜGYNÖKÖKET keresek magas százalékkal. Cim a kiadóban. (f 1851)

KERESEK JAN. 15. EGY HENTESÁRBAN JÁRTAS KISASSZONYT, ESETLEG SEGÉDET. „SZORGALOM” JELÍGRE A KIADÓBA. (9291)

GYERMEKGONDOZÓNŐT, értelmeset keresünk két kis gyermekhez. Strada Mico 32., emelet. 10-11 között. (9272)

NADASELI szőlőhegyen pásztor felvétetik 1937. I. hó 17. jelentkezhet Calea Lunga 36. (10)

JÓLFOZÓ mindenek bejárónő 3 tagu családdal felvétetik. Cim: Székely, Piata Unirii 26. (12)

SZAKMAJÁT jólértő eukrászsegédet keres a Farkas étterem. (15)

ÜGYES uccai árusok jó keresettel felvétetnek. Reg. Carol II. 31. Kenyérüzlet. (22)

JÓCSALÁDBÓL való kifizetői felvétele Neuman, Reg. Maria 4. (f 1856)

VARRÓLÁNYOKAT felvesz állandó munkára Aurora paplanyvarroda. Str. Baritiu 28-b. (P 2179)

MEGBIZHATÓ zsidó lány házi és üzleti kisegítőként, jó fizetéssel otthon találhat. Felvilágosítás Reg. Ferd. 12. Hartman kisasszonytól. (32)

AZONNALI belépésre keresek kisasszonyt irodai munkára. Német gyorsírás és román levelezés szükséges. Cim a kiadóban. (9374)

JÓLMENŐ vidéki bodegában keresek gyermek nélküli házaspárt vezetőnek. fix vagy százalékos, 25 ezer lej kaucióval perfekt román nyelvtudással. Bologa, Grigorescu ucca 9. (P 2180)

GÉPÉSZT KERESEK egy gatteres gőzfűrészhöz stabil gőzgép kezeléséhez. Ajánlatokat „Fűrészgári gépész” jelígre kiadóba kérek. (9382)

MINDENES házvezetőnő kerestetik kis családnál. Str. Colonia Simes 2. Jegyző Várház mellett. (9383)

ÜGYES fiut tanulónak felveszek. Fischer urizsáb. Reg. Ferdinand 11. emelet. (6)

JÓCSALÁDBÓL való kifizetői fiut fizetés felvesz B. B. áruház Reg. Ferd. 20. (f 1855)

EGY önálló borbélysegéd kerestetik Str. Sobariilor 1. Irístelep. (9297)

### KÜLÖNFÉLEK

HÁNTOTTEFA ÖLE 880 mázsája 68. Regina Maria 1. trafikban. 9255

1.000.000 LEIG garanciával és 100.000 lei készpénzzel rendelkező fiatal autorizált könyvelő, megfelelő képviseletet, betárolást, esetleg állást keres. „1.000.000 leig” jelígre a kiadóba. (9145)

AZ OLVASÓKÖZÖNSÉG FIGYELMEBE! ÉRTÉKPAPIRTULAJDONOSOK miér nem veszik fel jogos nyereményeiket? Miért várják, hogy azok elévüljenek? Ha birtokosai bel- vagy külföldi sorsolások értékpapíroknak, avagy azokat teljesen kifizették és azokat nem bírták megkapni, saját érdekében közöljük címüket azonnal a kiadóhivatallal. (f 1826)

TARSAT keresek 150-200.000 lejfel. „Azonnal” jelígre. (9354)

AZONNAL kiadó-átadó Reg. Ferdinand 23. szám alatt 4x12 méter terjedelmű üzlethelyiség zománczott falburkolattal. Ugyanott cukrászipari gépek és motor eladó. Értekezni „Agimex” Agentura Cluj, Piata Unirii 3. Telefon 2-29. (f 1831)

HAZRA első helyen való bekebelezésre 40 ezer lej kölcsönt kersek. Cim a kiadóba. (9368)

LEGMODERNEBB szabáskurzus kezdődik Lówy szalon. Reg. Ferdinand 6. emelet. (26)

AKAR kenyérbe jutni? Társat veszek bevezetett bodegám részére kevés pénzzel. Nőt is. Cim a kiadóban. (29)

KÁLYHAMESTER konyha-kemencék kályhák tisztítását, átalakítását, javítását, felrakását jutányosan vállalja Spallier. Str. Delavrancea 2. Str. A. Muresan autóbuzs megállónál. (9083)

SZMOKINGOT, frakkot és női estélyi ruhát klöcsönöz Balcan, Iuliu Maniu 6. (f 1852)

JÓFORGALMU fűszerüzlethez társat keresek 10-15 ezer lejfel. Cim a kiadóban. (17)

JÓIZUEN ÉS OLCSÓN étkezhetünk Elekán orth. kóser étkezdéjében. Mihai Viteazul 10. (9261)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

MELEG ÉS HIDEG ételek, lichitai és mediaszi finom fajborok kaphatók Tudor Vladimirescu ucca 2. sz. alatt ujonnan megnyitott étteremben. Olcsó árak, kifogástalan kiszolgálás. Disznótörök. (f 1911)

## Reuter Jelenti:

(MEXIKÓ-CITY.) Fernando Manero Dabasco állam kormányzója Mexikó elnökével Cardenas-sal megállapodott, hogy Trotszkij számára Villahermosában ad menedéket és megfellelő őrizetéről (esetleges merénylet ellen) is gondoskodni fog. Trotszkij különben Tampicoba már megérkezett. (Nyc)

(MOSZKVA.) A Tass ügynökség nyilvánosan cáfolja azokat a híreket, melyek szerint a Szovjet ömbányászati koncessziót kapott volna a Caballero kormánytól spanyol területeken. A ügynökség megjegyzi, hogy a moszkvai vezetés semminemű előjogra számított Iberia félszigetén igényt.

# HIREK

Felolós szerkesztő és laptulajdonos:  
**MAYER ANTAL**

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**  
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Cal,  
Regele Ferdinand 66., balra.

Telefon: 61.

**NAPTAR:** Január 12. Kedd. Róm.  
Kat. Ernő. Prot. Tatiana. Gör. Ka.  
Sf. Martira Tatiana. Izr. 29 Tevelh  
5697. Ros-Chodes.

## Jóestét!

### FINOMAN

Művész: No, mennyire látogatót  
a hangversenym?

Az impresszário kinéz a függönyö  
s feleli:

— Eddig még könnyen visszaad-  
hatjuk mindegyiknek a látogatását,  
művész ur.

**TELI IDILL AZ AUTÓBUSZBAN**  
Hideg reggel van. Egy ur beszáll  
az autóbuzsba és leül Grün mellé.

— Jó reggelt nagyságos ur — kö-  
szön neki Grün.

— Jó reggelt.

— Hogy tetszik lenni nagyságos  
ur?

— Köszönöm, megvagyok.

— Hát a kedves nagyságos asz-  
szony?

— Köszönöm, ő is jól érzi magát.

— Na és az inasát hol tetszet ma  
hagyni?

— Kérem, nekem nincs is inasom.

— Nincs, akkor legyen szives te-  
gye maga be az ajtót.

**EZ AZTÁN KISZOLGALAS**  
Vendég a kiskorcsmában magához  
viti a tulajdonost és megkérdi:

— Mondja vendéglős ur, mikor  
ölték le ezt a csirkét?

— Bocsanat — szólt a vendéglős  
— a csirkéhez csak krumpli és nem  
életrajzi adat jár.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Ja-  
nuár hó 9-étől 15-éig a következő  
gyógyszerárak teljesítenek éjjeli  
szolgálatot: Dr. Hintz, P. Unirii; dr.  
Halász, P. Cuza Voda; Flohr, Regele  
Ferdinand és Diana gyógyszerár,  
Str. Jorga.

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A bucu-  
restii meteorológiai intézet jelentése:  
Csökkenő légnyomás, erős szél, foko-  
zódó hideg, később havazás.

— **Pius pápa már fel is két beteg-  
ágyából.** Vatikánvárosi jelentés sze-  
rint Pius pápa állapota továbbra is  
javult. Asztmája csaknem teljesen  
elmúlt. Tegnap a Szentatya rövi-  
debb időre fel is kelt betegágyából.

— **Autoglobus Szállítási Vállalat**  
Cluj, Str. Secuiazca 2. Telefon 5—63.  
vállal; CFR fel. és leadást, darabáru  
és vagonteleket, butor és áruberak-  
tározás, és költöztetést, Teherautójá-  
rat, az ország bármely részére rend-  
szerez napi járat.

— **Halál az autóbuzsban.** Tegnap a  
brasovi autóbuzsban a nagy állomás  
közeli hirtelen meghalt Doganescu  
Constantin 56 éves szállítási  
vállalati alkalmazott. Doganescu ép-  
pen a munkahelyére igyekezett, ami-  
kor az autóbuzsban hirtelen rosszul  
lett, hátraesett és pillanatok alatt  
meghalt. Valószínűleg szívizélhűdés  
ölte meg.

— **Marószódát ivott a milliomos fla**  
Oradeáról jelentik: Tegnap délnben  
mentőkoscsi állott meg a P. Tache Jo-  
nescu 39. számú ház előtt. Házbeli  
szobájában eszméletlen állapotban  
lelték meg Dossu Ioan bolgár száma-  
zásu milliomos kérészt fiát, aki ma-  
rószódával megmérgezte magát. Az  
öngyilkos 35 éves fiatalember több-  
ször szerepelt a napilapokban, kü-  
lönböző lopások miatt, amelyeket  
édesapja lakásán követett el és ame-  
lyekért ismételtelen le is tartóztatták.  
Öngyilkosságának igazi okát azonban  
még homály fedi, miután nem tud-  
ták kihallgatni.

— **Amerika tovább fegyverkezik.**  
Washingtoni jelentés szerint a  
7.293.607.000 dollár kitevő költség-  
vetési javaslat kísérelésében Roo-  
seweld elnök 537.123.000 dollár pó-  
tkiadást irányoz elő. Ebből többek  
között két 100 millió dollárba kerülő  
35 ezer tonnás páncélos hajót építe-  
nének. A nemzetvédelmi miniszté-  
rium költségvetésében egyébként 400  
vizi és 530 szárazföldi repülőgép épí-  
tését tervezi.

### Capitol Mozgó

# 20

SZERDÁN ESTE 9 ÓRAKOR

## LIPINSKAJA!

KAMARASTJE. Jegyek P. Unirii kioszk és a Capitol pénztára

— **Cáfolják a mexikói forradalmi**  
mozgalom hírét. Mexikói mértékadó  
körök határozottan megcáfolják azo-  
kat a híreket, ameyek szerint Mexi-  
kóban forradalmi mozgalom tört vol-  
na ki.

— **Meggyilkolták egy angol kon-  
zul leányát.** Pekingből jelentik: A  
város régi erődjének romjai között  
Pamela Werner, a volt hucseui angol  
konzul 17 éves leányának holttesté-  
re bukkantak. Valószínűnek tartják,  
hogy gyilkosság áldozata lett.

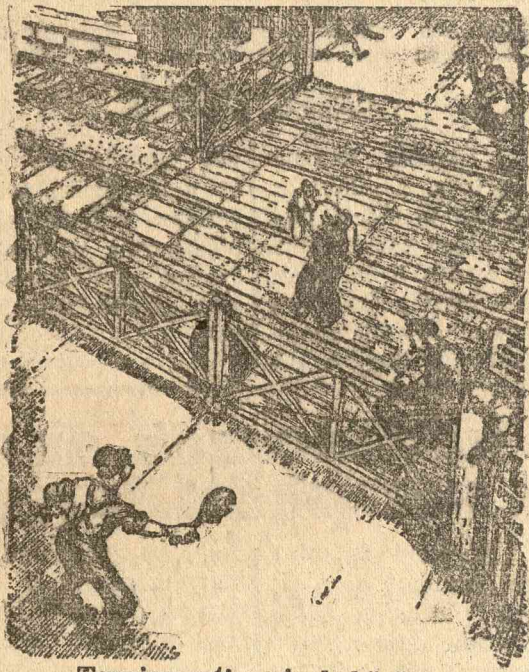
— **Részeg állapotban belezuhan a**  
kutba. Alba-Iuliáról jelentik: Barbu  
Gheorghe Hoparca községi lakos éj-  
nek idején részegen tért hazafelé. Ut-  
közben azonban, úgy látszik, vizre  
szomjazott meg, mert a közeli kuthoz  
ment, hogy igyék. A kuthnál azonban  
megcsuszott és fejével előre beleesett  
a vízbe. A szerencsétlen férfit reggel  
holtan húzták ki.

— **Lord Rothermere kihallgatáson**  
volt Hitlernél. Berlinből közlik:  
Lord Rothermeret, az angol ujságki-  
rályt tegnap Hitler vezér és kancel-  
lár kihallgatáson fogadta. A lord ez-  
után az olasz Rivierára utazott.

— **Gyilkosság, vagy öngyilkosság.**  
Jelentették, hogy a brasovi vasuti  
állomás közelében a sinek között egy  
25—30 év körüli férfi kettévágott  
holttestére bukkantak. Tegnap az-  
után jelentkezett a brasovi rendőr-  
ségen Filimon Ilie targonmuresi mun-  
kás, aki kijelentette, hogy a halott-  
ban felismerte Vasile nevű testvérét,  
aki egy vasüzemben dolgozott, mint  
munkás. Itt ellenséges viszonyban élt  
egy nő miatt Besa Victor munkással,  
aki egyébként szobafarsa is volt.  
Annak a gyanújának adott kifeje-  
zést, hogy testvérét Besa lökte a vo-  
na, elé s így történt a tragédia. Be-  
sa, akit a rendőrség kihallgatott, min-  
denütt tagad, hangoztatja, hogy Fi-  
limon már hosszabb ideje öngyilkos-  
sági tervekkel foglalkozott. A vizs-  
gálatot még folytatják.

— **Vonat elé vetette magát egy**  
gazdálkodó. Oradeáról jelentik: Páll-  
fy József 64 éves Episcopia-Bihorului  
gazdálkodó öngyilkossági szándékából  
a berobogó vonat elé vetette magát.  
A jómódu gazdálkodó tenet gyógyit-  
hatatlan betegsége miatt követte el.

— **Monstre szervezkedő gyűlést**  
tartottak az oradeai iparosok. Ora-  
deáról jelentik: A Kisipari Munkások  
Országos Szövetsége oradeai csoport-  
jával nagy megbeszélést tartott Órás  
László elnöke mellett. A gyűlésen  
az összes ipari szakmák képviselői  
résztvettek és az értekezleten többek  
között Pop Alexandru, Illés Dániel,  
Dauer Izidor, Weisz Pál, Katz Her-  
mann, Farkas Pál, Leu Mihály, Blat-  
ter József, Darabont Gyula és Bá-  
thory Dániel szólaltak fel. Vallameny-  
nyien hangoztatták, hogy az oradeai  
iparosságnak politikamenesen egy-  
séges nagy monstre-szervezetbe kell  
tömörülnie, amely az összes ipari  
szakmák érdekeit megvédi. Ezt a  
megoldási formát pedig a Kisipari  
Munkaadók Országos Szövetségének  
oradeai csoportját megalakítva akar-  
ják elvégezni.



Tenniszparti a sinek között.

40—15 a javamra és éppen most jön a londoni gyors.

### Eredeti közlemény.

**AMIT MÁR NEM IS MERTEM RE-  
MELNI, MEGTÖRTÉT...**

10 esztendeig szenvedtem súlyos gyo-  
morhajjal, hiába próbálkoztam a leg-  
különbözőbb gyógyszerekkel, nem se-  
gitettek. Már minden reményemet el-  
vesztettem, amikor felhívták figyel-  
memet a **GASTRO D.** gyógyszerre.  
Rendeltem egy üveggel és annak el-  
fogyasztása után el vagyok ragadtat-  
va a csodálatos eredménytől. Ugy ér-  
zem, mintha újjászülettem volna, tu-  
dok enni, aludni, nincsenek fájdal-  
maim. Szíveskedjenek még két üveg-  
gel küldeni, hogy folytathassam a  
kurát. Gordosescu I. N. szövetkezeti  
könyvelő, Moara, Slobozia, jud. Dâm-  
bovia.

Fenti elismerő sorokhoz még csak  
annyit fűzünk hozzá, hogy a **GAS-  
TRO D.** kezelés ajánlatos az összes  
gyomor és bélbántalmak, székreke-  
dés, valamint epe, vese és minden-  
nemű ideges emésztési zavarok ellen.

**GASTRO D.** kapható az ország ösz-  
szes gyógyszerártaiban és drogeriái-  
ban, vagy postán megrendelhető 130  
lej utánvét mellett Császár E. gyógy-  
szertárában, Bucuresti Calea Victo-  
riei 124.

### LE A KARTELEKKEL

(CLUJ.) A timisoarai tőzsdebiró-  
ság marasztaló ítéletet hozott két  
kartellben levő cég között folyó per-  
ben, amiatt, hogy az egyik cég az  
áregyezményt megszegte. Az elma-  
rasztalt kartell-tag az ítéletátlánál  
megtámadta a tőzsdebiróság ítéletét,  
azzal, hogy a kartell-szerződés a fo-  
gysztók érdekeire káros és az 1923.  
évi uzsoratórvénybe ütközik. A tábla  
megállapította a turpis Causa (bűnös  
jellegű cselekmény) esetét és a tőzs-  
debiróság ítéletét megsemmisítette.  
A kartell-tag ekkor a semmitőszék-  
hez felfolyamodást adott be, amely a  
tábla ítéletét helybenhagyta, megál-  
lapítva, hogy a fogyasztó érdekeit  
sértő kartellegyezmények bírói véde-  
lemben nem részesülhetnek.

### PÉNZÜGYMINISZTERIUM BÉLYEGOSZTÁLYA

No. 310.365—19. Dec. 1936.

Mivel igen sokan, akik kötelesek  
könyveket vezetni a bélyegtörvény 4.  
szakasza alapján, nem teljesítették  
ezen kötelezettségüket, vagy a köny-  
veiket nem tartják rendben, a pénz-  
ügyminisztérium 1937. január 15-ig  
halladékot ad, hogy addig szerezzék  
be a könyveket és a bélyegille'eket is  
fizessék be. Az eddig az időpontig  
felvett jegyzőkönyveket megsemmisít-  
tik és január 15-éig újabb kihágási  
jegyzőkönyvet nem fognak felvenni.  
Olvashatatlan aláírás.

## Rádió

KEDD, január 12.

**BUCURESTI.** 6,50: Torna; zene; szakelő-  
adás; orvosi tanácsadó, hírek. 13,30: Cristea  
zenekar. 18,15: Szórakoztató lemezek, elő-  
adás, hírek. 19,50: Zongorahármas. 20,50:  
Mandolin zene. 20,55: Radulescu György  
ének. 21,50: Szimfónikus hangverseny. —  
23,5: Lemezek.

**BUDAPEST I.** 7,45: Torna, emezek, ét-  
rend. 11: Hírek. 11,20: Feloivasások. 13,05:  
Balalajkenekar. 13,30: Hírek. 14,30: Szim-  
fónikus zenekar. 15,40: Hírek. 17,10: Asszo-  
nyok tanácsadója. 17,45: Hírek. 18: Elő-  
adás. 19,20: Ének zongorakísérettel. 19,50:  
Előadás. 20,20: Lemezek. 21,30: Hírek. 22:  
A svéd rádió Európa hangversenyének köz-  
vetítése. 23,05: Zene. 24,20: Jazz zene. 1,05:  
Hírek.

**BUDAPEST II.** 19,20: Mezőgazdasági fel-  
őra. 20,50: Francia nyelvoktatás. 21: Elő-  
adás. 22: aHnglemezek.

**BÉCS.** 8,10: Lemezek. 15: Indulók. 14,10:  
Lemezek. 17,05: Lemezek. 18,20: Dárest. —  
23: Tánczene.

**BERLIN.** 19,30: Könnyű zene. 20,15: Zon-  
gora négyzet. 22: Tarka zenei játék.

# Véres összecsapások zajlottak le a török-francia viszálykodások színhelyére kiszállott népszövetségi vizsgálóbizottság előtt

Megkezdődött Madrid polgári kiűritése — Anglia sürgeti a Spanyolországba való önkéntes toborozások haladéktalan betöltését

(ANKARA.) A török távirati ügynökség szerint Rusdu Arras külügyminiszter a parlament előtt kijelentette, hogy a török-francia ellentéték ügyében megindult tárgyalások alapján kiegyenlítő megoldásra van kilátás.

Ugyanakkor Antiochiából jelentik, hogy a várostól 50 kilométernyire fekvő Rihánéba érkezett az Alexandrette-i viszály ügyében kiküldött népszövetségi vizsgálóbizottság, melyet többszáz török lovasbandériummal fogadott. Hasonlóképpen az arabok is üdvözlétként őket. A községhez vezető úton a bizottságot a törökök körül akarták zárni, hogy az arabok ne tudjanak hozzájuk bejutni, mert a bizottság mindkét fél képviselőinek meghallgatását tervezte. A törökök és arabok között közben verekedés, majd általános harc vette kezdetét, amelyben igen sokan vettek részt. A harcoknak egy halottjuk, négy súlyos és igen sok könnyebb sebesültje van. Végül is egy, a helyszínen megjelent lovasszázad teremtett rendet, míg a kiküldött bizottság tagjai az erkélyről voltak kénytelenek végignézni az egyáltalán nem épületes jeleneteket.

## MEGKEZDÖDÖTT A KI-ÜRÍTÉS

(MADRID.) A városvédelmi bizottság január kilencedikével megkezdte Madrid polgári kiűritését. Az összes polgári lakosságot eltávolítják a 20 és 40 év közötti férfiak kivételével. Az ellenszegülőket hazatérülés vádjával néptörvényszék elé kerülnek. Tegnap egyébként csak kisebb harcok voltak az összes frontszakaszokon.

Londoni jelentés szerint az angol kommunisták minden Spanyolországban harcoló német helyett egy angol akarnak a madridiak segítségére küldeni, dacolva a londoni kormány az önkéntesek toborzását betiltó végzésével is.

Madridban és Barcelonában az élelmiszerek hiánya egyre jobban éreztetődik, emiatt a lakosságot betegségek és járványok is tizedelik.

## AZ UJABB ANGOL JEGYZÉK

(LONDON.) Az újabb angol jegyzékben, amelyet német—olasz, francia—orosz és portugál kormányokhoz juttattak el, Anglia újlag kéri az érdekelt államokat, tegyenek meg haladéktalanul minden lehetőséget az önkéntes toborzás teljes betöltésére és a benemavazkodás hatályosabbá tételére, hadianyag-küldés betöltésére. Anglia arról a tervéről, hogy a spanyol partokat nemzetközi flotta ellenőrzése alá vegye, kénytelen volt lemondani, mert az csak újabb nemzetközi bonyodalmakhoz vezetne. De London közli, hogy Anglia ezentúl két évig terjedő börtönnel és 500 fontig terjedő pénzbüntetéssel sújtja azokat, akik bármilyen formában beleavatkoznak a spanyol polgárháborúba.

## BERLIN VÉTOJA

A berlini hétfői lapok szerint az a beállítás, hogy Németország Spanyolországban megakarna a lá-

bát vetni, csak egyes párisi lapok ki találása volna. Ellenkezőleg, Franciaország szeretné uralmát Francia-Morokkóról Spanyol-Morokkóra is kiterjeszteni, ami azután nyilvánvalóan súlyos nemzetközi viszálykodásoknak lenne szülőke és ezt Németország sem hajlandó tétlenül nézni.

## Ezernyolcszáz millióval emelik a költségvetést a hadügyi egészségügyi és munkaügyi minisztériumok szükségleteire

(BUCURESTI.) A miniszteriumi tárgyalások költségvetésének emelése miatt Cancicov pénzügyminiszter Tatarescu és Dinu Bratianu kérésére, járjanak közbe a minisztereknek, hogy álljanak el minden emeléstől, hogy minden bevétel a hadsereg ellátására lehessen fordítani. A közbenjárás eredménnyel is járt és az idei költségvetést csak az egészségügyi és közmunkai minisztériumoknál irányoz elő emelést 500, illetve 300 millió összegben. A Curenul szerint lehetséges azonban, hogy a költségvetés végösszegét 1 milliárdal emelik, a hadfelszerelés szükségleteinek kiegészítésére. A tervezet pedig rövidesen a törvényhozás elé kerül.

jesztik, hogy március elsején a költségvetés megszavazható legyen.

## A NEMZETI PARASZTPÁRT GALATI GYÜLÉSE

(BUCURESTI.) A nemzeti parasztpárt Galatiban nagygyűlést tartott, amelyen Gafeneu elnököl. Ghelme-gheanu, majd Calinescu beszéltek és utóbbi kijelentette, hogy Jorgával és Vaidával való megbeszélései csak udvariassági jellegűek voltak és azoknak nem lehet messzemenő politikai célzatot tulajdonítani. Madgearu Vaida újévi cluji beszédével foglalkozott, majd kijelentette, hogy a párt kebelében semmiféle súlyosabb ellentétek nincsenek.

## Megkezdődött Deutsch Ödönne bünperének tárgyalása

(CLUJ.) A törvényszék Linzmayer—Cojocariu tanácsa ma kezdte meg a tárgyalást özv. Deutsch Ödönne ügyében, akit váltóhamisításokkal, csalásokkal és bizományi sikkasztásokkal vádolnak, amelyek révén a

cluji uriaszony számos áldozatot jelentékenyen megkárosított. A nagy érdekességű tárgyalás ma a déli órákban vette kezdetét és azon a vádát dr. Pop Maxim ügyész képviseli.

## Nem lesz ujjenyomatvétel az utlevél kérdéseknél

(CLUJ.) Legutóbb olyan hírek kerültek forgalomba, hogy ezentúl az új utlevelet igénylőktől a II. Károly királyról énevezett új büntetőtörvénykönyv értelmében ujjenyomatot fognak venni. Most illetékes helyről kijelentik, hogy az utlevél kiadásához szükséges büntetlenségi iratokat

jövőben csak a régi rendszer szerint fogják kiszolgáltatni, vagyis ujjenyomatok vételéről nincs szó. Ujjenyomatok alapján erkölcsi bizonyítványokat csakis a büntetlen előéletűség igazolására adják ki, álláselnyerés, vállalatalapítás, vagy más hasonló célokból.

## Már a döglött lovat is ellopják

(CLUJ.) Bogdan Gergely satmári sátoros cigány lova, a gilauai országon a Zöld-sapka vendéglő mellett megdöglött. A cigány városunkban egy kereskedőnek eladta a ló bőrét, de mire a helyszínre kiszállottak, hogy az üzletet teljes egészében lebonyolítsák, nagy meglepetésre a döglött ló-

nak nyomát sem találták. Kiderült, hogy időközben más környékből cigányok a hullát ellopták. A károsult bejelentette a szokatlan esetet a rendőrségen, ahol Mocian detektív biztár meg az eltűnt „holtest“ kinyomozásával.

## Nem korlátozzák az autótaxik városközi forgalmát

(CLUJ.) A „Jóesteti“ is szövéttette, hogy most, amikor a CFR az autóbusszjáratok vonalait sorra veszi át saját kezelésbe, míg az autótaxik városközi forgalmát is korlátozni akarták, azzal az indoklással,

hogy a taxik személyi forgalmat nem bonyolíthatnak le városközi formában. A lapok erőteljes fellépésének meg is lett az eredménye. Időközben tudniillik az is kiderült, hogy a CFR-nek csakis az ugynevezett társasgép-

kocsik (autóbusszok) segítségével történő forgalom lebonyolításába van beleszólási joga, az autótaxik személyforgalmába azonban nem. Így azután most a CFR közölte az érdekelt autótaxi-tulajdonosokkal, hogy a taxik a városközi forgalomban ezután is akadálytalanul szállíthatnak utasokat.

— SISZERENCSETLENSÉGEK SVAJCBAN. Bernből jelentik, az Unterwalden Kantonban a Brisen-hegyen hóhórgeteg teme ett el kilenc szót, akik közül eddig ötnök holttestét kiasták, kettőt félholtan letek meg, míg a másik kettő sorsáról nem tudnak biztosat. A Saint-galli Kantonban pedig négy sielőt temetett el a lavina, akik közül a menőcsapatok kettőt élve, míg kettőt holtan huztak ki a hóréteg alól.

— AMIKOR A RENDŐRSÉGI KÖZEGET LOPJÁK MEG. Néhány nappal ezelőt Muresan Danila helybeli bűnügyi kapitány Str. Goldis 26 szám alatti lakására ismeretlen tetesek betörték és pár ezer lej értékű ruhaneműt elvittek. A nyomozás során, illetve az éjszaka Pardi és Pálfi detektíveknek sikerült elfognia a ruhatolvajt Fabian Joan notórius betörő személyében, akit le aróztattak és megkezdtek a kihallgatását.

— ÖSSZEÜTKÖZÖTT KÉT HAJÓ. Londoni jelentés szerint a No re Dame de Lourdes francia hajó a Themzen összeütközött a Theems angol gőzessel. A francia hajó hét maróza a vízbe fult, a többi megmentették.

— A görög király ellátogat Ankarába. Legújabb jelentések szerint György görög király tervbevette, hogy Ankarába utazik, ahol a meghívásnak eleget téve, megáogatja Kemal Atatürk török államfőt.

— Tengerbe zuhantak a kerékpárversenyzők. Biarritzban jelenik: Egy kerékpárverseny három résztvevője a sziklás terepen megcsuszva a tengerbe zuhant és ott uette halálát.

— Meghalt Sassu volt tanügyi inspektor. Mára virradó éjszaka meghalt Sassu tanügyi inspektor, akit néhány évvel ezelőt helyeztek nyugdíjba. Halála alkalmából az összes helybeli iskolákra kitűzték a gyászlobogót.

— Serédy Jusztinian, mint pápa jeölt. Bécs jelentés szerint XI. Pius pápa halála esetén a legtöbb kilátása utódjául való megválasztására Pacci celli biboros államtitkárnak van. De mozgalom indult arra nézve, hogy ezuttal ne olasz, hanem külföldi biborost válasszanak a pápa halála után utódjául és ez esetben a legnagyobb esélye volna a választásra Serédy Jusztinian hercegprimásnak.

— Szabadlábba helyezték a cukor-eladással szélhámoskodó fiatallembert. Jelentettük, hogy a rendőrség letartóztatja Baumann Alexander cluji fiatallembert, aki a nyugdíjazok részére szolgáló cukoreladásokkal manipulált. A szélhámoskodó fiatallembert a törvényszék III. szekciójama, minthogy szökéséről nem lehet tartani, szabadlábba helyezte.

— A RAPID F. C. TÖRÖKORSZÁGBAN. A bucarestii F. C. Rapid fociballcsapat Isambulban a városi csapattal 2:2 (0:0) arányban eldöntetlenül játszott. Másnap a Fener Bagose csapata 4:1 arányban legyőzte. A bucarestiek hét mérkőzésből hatszor győztek egyszer vezettek. Ma már vissza is térnek az országba.

CENZURAT